

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **42 (1916)**

Heft 47: **Polizeistunde**

PDF erstellt am: **09.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ruehig dörfe sin Jaß fertig abchlopfe, ohni daß me däreweg überfalle wird!

Erster Polizist: Wo däm stah nüd im Gseh inne!

Zweiter Polizist: Ja, bim ewige Nagel, das fählt grad no, daß so öppis dinne stöhd!

Während dieses Intermezzos wird vor der Wirtschaft gerauft, man hört Hilferufe, Stockschläge, Stöhnen und Schreien.

Der Zeizer: Göhd jeh emol dusse ga Ordniig mache, i sorg da inne scho fürs Nötigi!

Erster Polizist: Wo däm stah nüd im Gseh inne, mir müend z'erst d' Name vo de Anvöfende ha!

Der Schwabe: Wo bleibt jehz Gire Schwoizer Sraihait?

Bierhuber: Ja, wenn die chaibe Polizeistund nöd wär, so hätte mer Freiheit gnue!

Weinlöter: Ja und d' Stüüre und die viele Polizeigseh, daß sich kei Sau meh uskennt!

Inzwischen hat sich der Lärm draußen gelegt, die Namen sind eruiert. Die Polizisten gehen weiter. Die Gäste begeben sich fluchend und schimpfend nach Hause. Der Württemberger ruft ihnen nach: „Gruß an die Sraihait!“ worauf es echt „zurüdätsch“ zurücktönt: „Halt d' Schnörre, du chaibe usf.“

Ucht Tage später.

Die Fußenzettel sind eingetroffen à Sr. 5.70. Es wird Nacht. Bierhuber, Weinlöter und

Kämmerli machen sich bereit, in die „weiße Seder“ zu gehen. Ihre Weiber halten ihnen aber einen gleichlautenden Sermon: „Jä, jeh wottsch du scho wieder in die „wiß Sädere“, no grad hüt e Bueß wege Ueberhocke cho isch. Do git's nüd drus. Diheime wird blibe. E gueti Trichtig isch si doch die Polizeistund. Da chömme d' Manne au hei. Los, i säg' dir ais, am 19. November wird für d' Polizeistundbibehaltig g'stimmt und säb wird, i fülle der Stimmzettel selber us, verstande? Und jeh will du diheime blibe muesch, chasch zue de Chinder luege, i mueß mit de andere Wiberen in d' Bersammlig vom Braueverein, no ändgültig über die Polizeistund abg'urteilt wird. Mit däne Sraihait isch es jehz borbi.

# Hotels Theater Konzerte Cafés

## Spanische Weinhalle

Militärstrasse 12, bei der Kaserne.

Spezialität: FLASCHEN- wie OFFENE WEINE. GRENACHE und RANCIO (eigenes Gewächs).

Es empfiehlt sich (1477) Inh.: J. Sagaró

**Restaurant „Meyerei“**  
Spiegelgasse 1  
**Zürich 1** und Holländerstübi  
Es empfiehlt sich höflichst 1655 **JAN. EPHRAIM.**

Schönster Winter-Ausflug: Linie 2.

## Schützenhaus Rehalp

durch Umbau erweitert.  
Kaffee complet 1 Fr., Portion 40 Cts. Tee, Chocolate, täglich frisches Gebäck. — Alkoholfreie Getränke.

**Küche und Keller in bekannter Güte!**  
Höfl. empfiehlt sich 1650 **H. Stadler-Bertsche,** früher „z. Rigiblick“.

## Restaurant Sternen

Seestrasse 82 — **Enge** — Telefon 93 1647  
Guter Mittag- und Abendtisch. — ff. Uto-Biere, reine Land- u. fremde Weine, offen u. in Flaschen. Kleine Tagesplatten von morgens 9 Uhr an. Es empfiehlt sich höfl. **Hans Bayer.**

## Café ZWINGLI

Rindermarkt 20 1. Stock  
Gute reale Land- und Flaschenweine. Gute Speisen. Zwei französische Billards.  
Alle Mittwoch u. Freitag Konzerte des beliebten Franz Pretner  
Aufmerksame Bedienung 1636  
Höflich empfiehlt sich **St. Hugo-Gruber.**

## Restaurant „Concordia“

Forchstrasse 108 — **Zürich 7** — Telefon 101.31  
Gute bürgerliche Küche. — Reelle Weine ff. Hürliemann-Bier. Neu renoviert!  
Aufmerksame Bedienung. Es empfiehlt sich bestens **E. Wespi-Gruber.** 1649

## Eine Tasse guten Kaffee

für nur 10 Cts., sowie feinste Früchten-, Nidel-, Käs- und Zwiebelwähen etc. erhalten Sie in der Kaffeestube und Konditorei von

**G. RAFF,** Josephstrasse 79, **Zürich 5.**  
Für alkoholfreie Getränke billigste Preise. 1584

## Hotel-Restaurant



### SONNE

Schöne Gesellschaftssäle  
Schattiger Garten und Terrasse  
Staubfreie, erhöhte Lage  
Kegelbahn und Billard  
Spezialität: Vaduzer, Walliser, Burgunder und Seewein. Wädenswiler Pilsner.  
Gut bürgerliche Küche.  
Höfl. empfiehlt sich **Franz Nigg.**

**NATIONAL**  
Militärstr. 24  
Teleph. 1599  
Gute Speisen. — Reelle Weine.  
ff. Feldschlösschen-Biere.  
Höfl. empfiehlt sich **F. Schütz-Auer.** 1648

## Restaurant zum Gartenhof

Birmensdorferstr. 38, Zürich 4 (Tramhaltestelle)  
ff. Hürliemann (hell und dunkel)  
Geräumiger und schattiger Garten  
Guter Mittagstisch  
Für Vereine 1401 passende Nebenlokale  
**Frau Wwe. Brogli**  
Alt Stations-Vorstands

**Drucksachen aller Art**  
liefert rasch und billig  
**Jean Frey, Buchdruckerei** in Zürich.

## Tonhalle-Restaurant

Gesellschaftssäle für 1592  
Hochzeiten und Gesellschaften

Feinstes Familien-Restaurant

## Appenzeller Biberfladen

Prima Qualität. Versende bei Abnahme von 6 Stück franko gegen Nachnahme à 60 Cts. per Stück **G. Grieshammer, Herisau.** Schweiz. Landes-Ausstellung Bern 1914: Silb. Medaille.

## Restaurant „WELLENBURG“

Niederdorfstr. 62  
ff. Uetliberg-Bier hell u. dunkel

Samstag und Sonntag  
**Konzert**  
**Karl Rüttimann**  
Colporteur 1601

## Wann Sie eine gute Uhr haben wollen,

1441 gehen Sie  
Niederdorfstr. 27, Zch. 1  
**Paul Missel,** Ecke Mühlengasse, b. Radium. Silb. Herren- u. Damenuhren von 12 Fr. an; 3 Jahre Garantie  
Ringe, Eheringe, gr. Lager, Reparatur, von 2 Fr. an, schnell und billig.  
**Gelegenheitskäufe!**

## Restaurant z. STERNEN

Albisrieden  
Angenehmer Spaziergang aus der Stadt.

## GARTEN-Wirtschaft

Ia Rauchfleisch. Bauernschüblig. Selbstgeräucherter Speck. Gute Landweine, Most und Löwenbräubier.

Höfl. empfiehlt sich **August Frey**

## Badanstalt Bahnhofplatz

b. Hauptbahnhof **Zürich 1** Telefon 9093  
Eingänge: **Bahnhofquai 9** und **Waisenhausgasse.**  
**Erstklassiges Geschäft!** 1671

## Zürichhorn

**Kasino-Restaurant direkt am See**  
Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Vereine  
Grosser Garten. **DINERS. M. Künzler-Lutz**

## Central-Theater

**ZÜRICH 1: Telefon 9054: Weinbergstr.**  
Programme vom 15. bis 21. November.  
Erstaufführung des grandiosen Film-Werks  
6 Akte! (Spieldauer über 2 Stunden) 6 Akte!

## Die Liebe von Zigeunern stammt ... ?

(Passion Tsigane)  
**Moderner Gesellschafts- und Zigeuner-Roman,** in der Hauptrolle die weltberühmte russische Tragödin **Diana Karren.**  
Deutsche und französische Kriegsnachrichten und das übrige Pracht-Programm.

Voranzeige ab Mittwoch den 22. Nov. Sensation!!  
**StuartWebbs** neuntens **Der Amateur?** Abenteuer

## Wolf Bierhalle

Limmatquai — Nahe Bahnhof  
**Anerkannt billige Quelle für Speis und Trank!** —  
Samstag und Sonntag Frelkonzert 1653 **K. Fürst**

## Restaurant „Augustiner“

Ecke Bahnhofstr.-Augustinergasse :: Tel. 3269  
Gute Küche, reale Weine, ff. Uto-Bier, hell und dunkel.  
Für Vereine und Gesellschaften stehen im 1. Stock Lokaltäten zur Verfügung. 1572 Fr. Kehrl.

# Rote und Blaue Radler ZÜRICH erledigen prompt und billigst

**Gepäck- und sonstige Transporte**

**Tel. 8339**  
21 Schweizerg. 21